



Navega con tu smartphone por Valencia y visita las sedes accediendo al plano online con el código QR o con el siguiente link:

bit.ly/mapacvo2019

Bienal de Valencia Ciutat Vella Oberta 2019

La Biennial de València Ciutat Vella Oberta es un proyecto cultural con vocación multidisciplinar cuyo objetivo es dinamizar la escena cultural de la ciudad de Valencia en la que se aunan artistas, agentes culturales y teóricos del arte que proyectan nuestra identidad artística al mundo.

La Biennial es un acontecimiento recurrente que convoca la participación abierta. En esta cuarta edición, artistas valencianos y representantes de 26 países asisten a un nuevo encuentro donde, fruto de esta diversidad, se enriquece el discurso del arte.

Esta edición incorpora con mayor énfasis el Circuito del Arte, actividad que une el Taller del Artista con los centros expositivos y viceversa. El aprovechamiento pleno de los espacios donde la creación se hace visible y su conectividad total a través de la red son estrategias que promueven la circulación de contenidos e incorporan las nuevas prácticas artísticas.

La Biennial estimula la investigación, la creación innovadora, la reflexión y además propone una red de actividades mediante exposiciones, performances, instalaciones, recorridos, charlas, conferencias y proyecciones, entre otras acciones relevantes. Dichas actividades se ofrecen a la ciudadanía con el objetivo de transformar las audiencias y poner en evidencia la renovación de las artes por medio de procesos orientados a la participación social que enriquecen el panorama del arte actual.

Biennial de València Ciutat Vella Oberta 2019

La Biennial de València Ciutat Vella Oberta és un projecte cultural amb vocació multidisciplinària l'objectiu de la qual és dinamitzar l'escena cultural de la ciutat de València en la qual coincideixen artistes, agents culturals i teòrics de l'art que projecten la nostra identitat artística al món.

La Biennial és un esdeveniment recurrent que convoca la participació oberta. En aquesta quarta edició artistes valencians i representants de 26 països assisteixen a una nova trobada on, fruit d'aquesta diversitat, s'enriqueix el discurs de l'art.

Aquesta edició incorpora amb major èmfasi el Circuit de l'Art, activitat que uneix el Taller de l'Artista amb els centres expositius i viceversa. L'aprofitament ple dels espais on la creació es fa visible i la seva connectivitat total a través de la xarxa són estratègies que promouen la circulació de continguts i incorporen les noves pràctiques artístiques.

La Biennial estimula la recerca, la creació innovadora, la reflexió i a més proposa una xarxa d'activitats mitjançant exposicions, performances, instal·lacions, recorreguts, xerrades, conferències, projeccions, entre altres accions rellevants, que són programades per a ser presentades a la ciutadania a fi de transformar les audiències i posar en evidència la renovació de les arts per mitjà de processos orientats a la participació social que enriqueixen el panorama de l'art actual.



BIENNAL DE VALÈNCIA

CIUTAT VELLA OBERTA

Ciutat Vella Oberta

SEDES DE EXPOSICIONES

1 - CCCC CENTRE DEL CARMÉ CULTURA CONTEMPORÀNIA

Calle Museu nº 2, 46003. Tel. 963152024
Abierto de Martes a Domingos de 11:00 a 21:00 h. www.consorcimuseus.gva.es

2 - MUSEO DE LA CIUDAD DE VALENCIA
Plaça de l’Arquebisbe 3, 46003. Tel 96 3 525478
Lunes a sábado: 9:30 a 19:00 h Domingo 9:30 a 15:00 h bit.ly/ValenciaMuseoDeLaCiudad

3 - FUNDACIÓN BANCAJA
Plaza de Tetuán, 23, 46003. Tel. 960645840
Entrada por la calle General Tovar nº 3
Lunes a domingos y festivos: de 10 a 14:00 y de 16 a 20:00 h. www.fundacionbancaja.es

4 - MUSEO BELLES ARTS VALÈNCIA
Calle de San Pío V nº 9, 46010. Tel. 963870300
Abierto de Martes a Domingos de 10:00 a 20:00 h. www.museobellasartesvalencia.gva.es

5 - IVAM, INSTITUTO VALENCIANO DE ARTE MODERNO
C/ Guillem de Castro nº118, 46003. Tel. 963176600
Abierto de Martes a Domingos de 10:00 a 19:00 h. www.ivam.es

6 - CENTRO CULTURAL LA NAU - UNIVERSIDAD DE VALENCIA
Calle de la Universitat nº 2, 46003. Tel. 963864377
Abierto de Martes a Sábados de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 20:00 h. y Domingos de 10:00 a 14:00 h. www.facebook.com/lanauuv

7 - COLEGIO MAYOR RECTOR PESET UNIV. DE VALENCIA
Plaza del Forn de Sant Nicolau nº 4, 46001. Tel. 963166000
Lunes a Domingo de 10:00 a 20:00 www.facebook.com/cmrectorpeset

8 - CCC OCTUBRE CULTURA CONTEMPORÀNIA
Calle de San Ferrán nº12, 46001. Tel. 963157799
Abierto de Lunes a Sábados de 9:00 a 21:00 h. www.octubre.cat

9 - BOMBAS GENS CENTRE D'ART
Avenida de Burjassot nº 54-56, 46009. Tel. 963463856
Miércoles de 17:00 a 21:00 h.
Jueves a Domingos de 11:00 a 14:00 y de 17:00 a 21:00 h. www.bombasgens.com/es/

10 - SPORTING CLUB RUSSAFA, CARLOS MORENO MINGUEZ
Calle de Sevilla nº 5, 46004. Tel. 606222878
Asociación Cultural y Centro de Arte contemporáneo.
Lu a Sáb de 10:00 a 14:00 y 17:00 a 20:00 Dom 11:00 a 14:00
Exposición permanente de Artistas residentes: Elena Martí, Fernando Rincón, Jose Antonio Picazo, Josie McCoy, Lucia Peiró, María José Ballester, Rafa De Corral, Ximo-Micó, Y Curro Canavesse (espacio in memoriam)
Edita Nómada (reunión de editoriales independientes, Poetas, Escritores y Performers de España y Latinoamérica) en la sala de exposiciones y escenario del Sporting, donde se realizarán lecturas de poesía y narraciones los Días 15 y 16 de 10:00 a 24:00 h. www.sportingclubrussafa.com

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/centros-e-instituciones

Más información sobre los centros participantes:



TALLERES Y ESTUDIOS

12 - TALLER DE PEPE MARCH

C/ Mare Vella nº 19, 46003. Tel. 634564264
Viernes 15, de 17h a 20h
Sábado 16 y Domingo 17, de 12h a 14h y de 17h a 20h
Artistas: Ana Chacón, Enrique Estellés.

13 - ESTUDIO DE NACHO CARBÓ
C/ de Recared nº 24, 46001. Tel. 655955266 www.myarchitect.es

Miércoles 13 al Domingo 17 de 10 a 14h y de 17 a 20h.
Exposición “MICROARQUITECTURAS” de Nacho Carbó

14 - TALLER DE ANTONIA HERVÁS Y SUSANA ROIG HERVÁS

C/ Na Jordana nº 27, bajo, izquierda, 46003. Tel. 676307327 susanaroigh@gmail.com
Miércoles 13 y Jueves 14, de 18:00 a 20:30 h, Inauguración Mi. 13 y Ju. 14: de 20:00 a 21:30 h.
Viernes. 15, de 18:00 a 21:30 h.
Sábado 16 y Domingo 17, de 11h. a 14h.
Artistas: Antonia Hervás, escultora, y Susana Roig.
Artista invitado: Néstor López - Exposición: Ametrópía, Cristina Peris Grau y Mariona Brines.

15 - TALLER DE VICTORIA CANO
C/Portal de Valldigna nº7, 46003. www.vcano.com
Abierto de 10:00 a 14:00 h y de 17:00 a 20:00 h
Exposición colectiva: “Postales Olímpicas”
Comisariado: Victoria Cano, Docente en la UPV
Colectivo de artistas OFAA: Anetta Stylianou. Bambu Hellstedt. Clarisa Cassiau. David Roche. Eunice Mateo. Halak Pandya Vaidya.Hagop Sulahian. Harald Schole. Hertha Miessner. Inkeri Makkonen. Kavita Nayar. K. Alam Saleem. Lena Kelekian. LenZuks. Lola Fischer. Margaretha Gubernale. M.Luisa Branduardi. Martine Denys. Micky García del Río. Mohinder Puri. Pamela Silver. Paul Alope Kumar. Paul Tiiliilä. Sibilla Bjarnason. Suwat Chatangam. Tania Antoshina. Tero Annanolli. Tiarma Sirait. Tonino Maurizi. Victoria Cano.

16 - T. DE ESTUDIOS Y PROYECTOS ARTURO CATALÁ
Calle Tejedores nº11, B, 46001. Tel. 963153387 arturocatala@arquired.es proyectos@arturocatala.com
Abierto de 10:00 a 14:00 h y de 17:00 a 20:00 h
Exposición colectiva: “Piedras: Puentes, No Muros”
Proyecto para conmemorar el 30 aniversario (1989-2019) de la ONG Valencia Acoge.
Comisaria: Rosario Hermoso.
Colectivo de artistas Cn: Antonia Carbonell, Roser García, Rosario Hermoso, Vicenta Laguna, Olga Martínez, Carmen Oller, Ángeles Roca y Laura Romero.

17 - TALLER LOLA INTAGLIO
C/ Calatrava, 19 – 1, 46001. Tel. 657557167 www.lolatudela.com domartud@yahoo.es
Abierto de 10:00 a 14:00 h y de 17:00 a 20:00 h
Artistas que componen el Taller: Lola Tudela, Manuel Silvestre, Xisco Bernal, David Art Studio, Harold Walkup y SebastianKurwitz.

18 - STUDIO VINTAGE
Carrer de la Puríssima, 8, 46001. Tel. 617952635 studiovintage.es
Lunes a viernes, de 11:00 a 14:15 y de 17:00 a 20:00h
Sábado, de 11:00 a 14:15 / Domingo cerrado
Artista invitado: Ricardo Gil Romaguera
Boutique que expone originales muebles y objetos de diseño de los años 30 a los 70 de reconocidos diseñadores internacionales.

19 - SABOTAGE GALLERY
Calle Puríssima 5, tercer bajo, 46001. Tel.601452252 www.sabotagegallery.com sabotagegallery@gmail.com
Abierto lunes, miércoles, jueves, viernes, sábado 11:00 - 14:00 y 18:00 - 21:00 Domingo - 11:00 - 14:00
Vinz Feel Free, artista.

20 - TALLER DE ELENA MARTI
Carrer de Sevilla, 14, 46006. Tel. 629727534 elenamarti.com / ele.marti.man@gmail.com
MArtes a sábado 11:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:30 Domingo 11:00 a 14:00
Artista invitado Aristides Rosell Cabrera.

21 - PABLO NOGUERA BOREL
Calle Caballeros, 22 46001, Valencia 963923132 www.pablonoguera.com / pablonoguera@me.com
Abierto de 10:00 a 14:00 h y de 17:00 a 20:00 h

22 - ZEDRE ARTE MURAL Y CULTURA URBANA
www.zedre.com www.facebook.com/zedrefestivaldartmural

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/talleres

Más información sobre los talleres participantes:



www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/talleres

PROGRAMACIÓN

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/

MARTES 5 NOVIEMBRE

19:00 h - Museo de la Ciudad. **APERTURA DE BIENVENIDA A LA IV BIENNAL DE VALENCIA CIUTAT VELLA OBERTA 2019.**

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/

11:00 h - Centre del Carme, Sala Capitular. **RUEDA DE PRENSA.**

17:00 - 18:45 h - Centre del Carmen, ***Rubik***, action painting, David de la Torre.

19:00 h - Centre del Carme. **INAUGURACIÓN DE LA IV BIENNAL DE VALENCIA CIUTAT VELLA OBERTA 2019**
Apertura oficial de todos los espacios expositivos que participan en el Circuito del Arte.

19:20 h - Centre del Carme, ***Eco-identidad***, performance, Grupo Lapassa.
Música y degustación de vinos con la colaboración de Bodegas Las Virtudes.

PROGRAMACIÓN

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/

11:00h - 14:00 h - **CIRCUITO DEL ARTE, del Taller al Museo y viceversa.**
Recorrido por las exposiciones realizadas en Museos, Centros y Talleres.

17:00 - 18:30h - Centre Octubre: ***Souldrawings (dibuixos de l’ànima)***, performance, Xavier Carrillo.
Regalo de 200 dibujos en cada performance.

19:00 a 20:00 h - IVAM, IVAM lab. **ARTEVISIÓN I.**
Proyección de videos de artistas seleccionados por la Biennial.

JUEVES 14 NOVIEMBRE

11:00 - 14:00 h
17:00 - 20:00 h - **CIRCUITO DEL ARTE, del Taller al Museo y viceversa.**
Recorrido por las exposiciones realizadas en Museos, Centros y Talleres.

16:00 h - Plaza del Portal Nou, ***Tratar de no desistir en tregua***, performance Álvaro Porras.
Recorrido que comienza y acaba en el paso de cebra de la Plaza del Portal Nou.
Duración máx: 2:15 h.

17:00 - 18:30 h - Centre Octubre, ***El valle de lo extraño***, obra en realidad virtual, Adán Argibay.

17:00 -18:30h - Centre Octubre, ***Soul drawings (dibuixos de l’ànima)***, performance, Xavier Carrillo.

19:00 h - Centre Octubre, **María Infinita**, danza performática, Sofía Lombardi.

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/

11:00 - 14:00 h - **CIRCUITO DEL ARTE, del Taller al Museo y viceversa.**
Recorrido por las exposiciones realizadas en Museos, Centros y Talleres.

11:15 h - **Bombas Gens Centre d’Art**, visita guiada.
Exposiciones: Sheela Gowda + La mirada de las cosas. y el jardín.
Aforo 30 personas, reserva de plaza: recepcio@bombasgens.com, asunto: “Biennial de València Ciutat Vella Oberta”.

16:30 - 18:00 h - Centre Octubre, ***El valle de lo extraño***, obra en realidad virtual, Adán Argibay.

16:30 - 18:00 h - Centre Octubre, ***Souldrawings (dibuixos de l’ànima)***, performance, Xavier Carrillo.

18:00h - Centre Octubre, **CICLO DE DIÁLOGOS DE LA BIENNAL: IMÁGENES, CALLE Y PINTURA ARTEVISIÓN II.**
Proyección de videos de artistas seleccionados.

20:00h - *Centre Octubre. VALENCIA, ARTE URBANO Y GRAFITTI.*
Mesa redonda moderada por Rosa López, CVO, con la participación de Diego López Giménez, autor del libro *Valencia en Graffiti*; Sergio Terrones, artista y otro invitado por confirmar.

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/

10:00 h - ***Valencia al mar***, visita a 25 murales de artistas.
Encuentro: Academia Barreira, Gran Vía Fernando el Católico, 69.
Recorrido hasta La Marina de Valencia.
Dist: 12 Km.
Imprescindible: Bicicleta / patinete eléctrico o similar + candado.
Guía: Lluís Salvador, Director de Zedre.
Aforo máx: 20 personas.
Esta ruta incorpora la ruta ***Museo Arte Urbano***.

11:00 h - Museo de Ciudad, **María Infinita**, danza performática, Sofía Lombardi.

12:00 h - Centre Octubre, ***Anatomies textils***, obra y acción-taller, Carmen Ferrando Escrig.

12:15 h - ***Museo Arte Urbano***,recorrido por el barrio del Cedro.
Encuentro: Calle Zarra nº 2.
Duración 40’.
Guía: Lluís Salvador, Director de Zedre.

16:00 - 17:30 h - Centre Octubre, ***Souldrawings (dibuixos de l’ànima)***, performance, Xavier Carrillo.

17:30h - Centre Octubre, **CICLO DE DIÁLOGOS DE LA BIENNAL: 1er DIÁLOGO DE GÉNERO, MUJERES ARTISTAS**
Lilia Koutsouku, Rosa López Guerrero y Marigela Pueyrredon.
-Working girl, performance, Andrea Corrales.

19:00 h - **VOCES DE MUJERES ARTISTAS.**
Mesa redonda moderada por Rosa López Guerrero, CVO, con la participación de las artistas plásticas Concha Ros, Carmen Ferrando Escrig y Elena Martí Manzanares.
- Bewarethestare,video de Micaela Maisa Montero.

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/

11:00 - 14:00 h - **CIRCUITO DEL ARTE, del Taller al Museo y viceversa.**
Recorrido por las exposiciones realizadas en Museos, Centros y Talleres.

17:00 h - ***Bajo la sombra de un río***, performance, Juan Felipe Martínez Bueno.
Acción por el cauce del Turia que comienza en Quart de Poblet y termina en la fuente del Palau Reina Sofia.
Salimos al encuentro a las 17:00 h debajo del Puente de las Artes (al lado del IVAM), cauce del Turia y realizamos la última parte del recorrido.
Dist: 4Km.

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/

19:00 h - Centre del Carme, Sala Capitular. **CICLO DE DIÁLOGOS DE LA BIENNAL: ARTE AHORA, CONVERSACIONES.**
Mesa redonda moderada por Vicente Ponce, Universitat Politècnica de València (UPV), con la participación de Justo Serna, Universitat de València (UV); José María de Luelmo, creador visual y Prof. Universitario, UPV; José Saborit, pintor y escritor; Miguel Corella, Prof. de Estética e Historia del Arte, Fac. de BB.AA, UPV.

19:00 h - Centre del Carme, Sala Capitular. **CICLO DE DIÁLOGOS DE LA BIENNAL: ARTE AHORA, CONVERSACIONES.**
Mesa redonda moderada por Vicente Ponce, Universitat Politècnica de València (UPV), con la participación de Justo Serna, Universitat de València (UV); José María de Luelmo, creador visual y Prof. Universitario, UPV; José Saborit, pintor y escritor; Miguel Corella, Prof. de Estética e Historia del Arte, Fac. de BB.AA, UPV.

19:00 h - Centre del Carme, Sala Capitular. **CICLO DE DIÁLOGOS DE LA BIENNAL: ARTE AHORA, CONVERSACIONES.**
Mesa redonda moderada por Vicente Ponce, Universitat Politècnica de València (UPV), con la participación de Justo Serna, Universitat de València (UV); José María de Luelmo, creador visual y Prof. Universitario, UPV; José Saborit, pintor y escritor; Miguel Corella, Prof. de Estética e Historia del Arte, Fac. de BB.AA, UPV.

19:00 h - Centre del Carme, Sala Capitular. **CICLO DE DIÁLOGOS DE LA BIENNAL: ARTE AHORA, CONVERSACIONES.**
Mesa redonda moderada por Vicente Ponce, Universitat Politècnica de València (UPV), con la participación de Justo Serna, Universitat de València (UV); José María de Luelmo, creador visual y Prof. Universitario, UPV; José Saborit, pintor y escritor; Miguel Corella, Prof. de Estética e Historia del Arte, Fac. de BB.AA, UPV.

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/

19:00 h - Centre del Carme, Sala Capitular. **CICLO DE DIÁLOGOS DE LA BIENNAL: ARTE AHORA, CONVERSACIONES.**
Mesa redonda moderada por Vicente Ponce, UPV, con la participación de David Pérez, UPV; Teresa Millet, conservadora, IVAM; Mijo Miquel, UPV; Álvaro de los Ángeles, comisario de exposiciones y Editor.

BIENNAL DE VALÈNCIA CIUTAT VELLA OBERTA
Entrega de Menciones de Honor

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/

21:00 h – Centre Octubre, **CELEBRACIÓN DE CLAUSURA IV BIENNAL DE VALENCIA CIUTAT VELLA OBERTA 2019**
Carrer de Sant Ferrán 12.
Imprescindible reserva previa (Tickets).
Evento realizado con la colaboración de Cervezas Tyrís y Bodegas Las Virtudes.

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/

21:00 h – Centre Octubre, **CELEBRACIÓN DE CLAUSURA IV BIENNAL DE VALENCIA CIUTAT VELLA OBERTA 2019**
Carrer de Sant Ferrán 12.
Imprescindible reserva previa (Tickets).
Evento realizado con la colaboración de Cervezas Tyrís y Bodegas Las Virtudes.

www.bienaldevalencia-ciutatvellaoberta.org/

Biennial of Valencia Ciutat Vella Oberta 2019

The Biennial is a recurring event that calls for open participation. In this fourth edition valencian artists and representatives from 26 countries attend a new meeting where, as a result of this diversity, the discourse of art is enriched.

This edition incorporates with greater emphasis the Circuit of Art, an activity that links the Artist’s Workshop with the Exhibition Centers and vice versa. The full use of the spaces where creation becomes visible and its total connectivity through the network are strategies that promote the circulation of contents and incorporate new artistic practices.

The Biennial stimulates research, innovative creation, reflection and also proposes a network of activities through exhibitions, performances, installations, tours, talks, conferences, projections, among other relevant actions, which are scheduled to be presented to the public in order to transform audiences and highlight the renewal of the arts through processes that include the social parti-cipation to enrich the current art landscape.